



AB 776

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr 4656/2026/L

## Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

ul. Senatorska 1, 30-106 Kraków

## Centralne Laboratorium

ul. Lindego 9, 30-148 Kraków

12-639-22-19, 602-324-374

Numer Sprawy: IAL.6622.14.2026

Data wydania: 07.09.2026

## Zlecniodawca

**ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ W WIELICZCE SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ  
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**  
ul. Winnicka 12 32-020 Wieliczka

## Podstawa badań

zlecenie zewnętrzne numer 14 z dnia 07.01.2026 aneks nr 3 z dnia 11.02.2026

## Obiekt badań

Numer próbki nadany w laboratorium / data dostarczenia do laboratorium / data wykonania badań

4656 / 18.08.2026 / 18.08.2026 - 21.08.2026

Rodzaj próbki <sup>k)</sup> / miejsce pobrania, opis próbki <sup>k)</sup>

woda pitna / Zbiornik Rożnowa, Wieliczka

Data pobrania próbki <sup>k)</sup> / próbkobiorca <sup>k)</sup> / numer protokołu z pobierania <sup>k)</sup>

18.08.2026 / zlecniodawca / -

Metoda pobrania próbki <sup>k)</sup>

-

Stan próbki / dodatkowe informacje od klienta

bez zastrzeżeń / -

## Wyniki badań i rezultaty

| L.p. | Badana cecha<br>Metoda badawcza                                                                              | Jednostka  | Wynik/rezultat                                    | Wartość<br>parametryczna <sup>1)</sup>    |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1    | <b>bakterie z grupy coli</b><br>124: PN-EN ISO 9308-2:2014 metoda colilert                                   | NPL/100ml  | 0 ZS)                                             | 0                                         |
| 2    | <b>Escherichia coli</b><br>124: PN-EN ISO 9308-2:2014 metoda colilert                                        | NPL/100ml  | 0 ZS)                                             | 0                                         |
| 3    | <b>paciorkowce kałowe</b><br>PN-EN ISO 7899-2:2004                                                           | jtk/100 ml | 0 ZS)                                             | 0                                         |
| 4    | <b>Clostridium perfringens</b><br>łącznie z przetrwalnikami<br>PN-EN ISO 14189:2016-10                       | jtk/100 ml | 0 ZS)                                             | 0                                         |
| 5    | <b>ogólna liczba mikroorganizmów<br/>na agarze odżywcym w temp. 22°C</b><br>PN-EN ISO 6222:2004              | jtk / 1 ml | 2 ZS)                                             | bnz <sup>3)</sup> 4)                      |
| 6    | <b>barwa</b><br>PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015, pkt. 7 <sup>5)</sup>                                           | mg/l Pt    | 1 ZS)                                             | akcept. <sup>6)</sup> i bnz <sup>3)</sup> |
| 7    | <b>mętność</b><br>PN-EN ISO 7027-1:2016-09                                                                   | NTU        | 0,25 ZS)                                          | akcept. <sup>6)</sup> i bnz <sup>3)</sup> |
| 8    | <b>zapach</b><br>PN-EN 1622:2006 <sup>7)</sup> , metoda uproszczona, wyboru<br>niewymuszonego, test parzysty | -          | brak nieprawidłowego<br>zapachu <sup>N)</sup> ZS) | akcept. <sup>6)</sup> i bnz <sup>3)</sup> |
| 9    | <b>smak</b><br>PN-EN 1622:2006 <sup>7)</sup> , metoda uproszczona, wyboru<br>niewymuszonego, test parzysty   | -          | brak nieprawidłowego<br>smaku <sup>N)</sup> ZS)   | akcept. <sup>6)</sup> i bnz <sup>3)</sup> |
| 10   | <b>pH</b><br>PN-EN ISO 10523:2012                                                                            | -          | 7,2 ZS)                                           | 6,5 - 9,5                                 |

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr 4656/2026/L**  
wydane przez Centralne Laboratorium WMK S.A.

| L.p. | Badana cecha<br>Metoda badawcza                                                        | Jednostka                 | Wynik/rezultat                        | Wartość<br>parametryczna <sup>1)</sup> |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|
| 11   | <b>temperatura przy pomiarze pH</b><br>PN-EN ISO 10523:2012                            | °C                        | 22,6                                  | -                                      |
| 12   | <b>przewodność elektryczna<br/>właściwa w 25°C</b><br>PN-EN 27888:1999 <sup>8)</sup>   | µS/cm                     | 807 <sup>ZS)</sup>                    | 2500                                   |
| 13   | <b>sumaryczna zawartość wapnia i magnezu<br/>(twardość ogólna)</b><br>PN-ISO 6059:1999 | mg/l<br>CaCO <sub>3</sub> | 321 <sup>ZS)</sup>                    | 60 - 500                               |
| 14   | <b>żelazo</b><br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04                                             | µg/l                      | 49 <sup>ZS)</sup>                     | 200                                    |
| 15   | <b>mangan</b><br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04                                             | µg/l                      | <5,0 (5,0 ± 0,8) <sup>R) 2) ZS)</sup> | 50                                     |

Badania zostały wykonane w lokalizacji przy ul. Lindego 9 w Krakowie, chyba że odnośnik przy wyniku wskazuje inaczej.

Objaśnienia symboli użytych na sprawozdaniu:

- <sup>1)</sup> zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 9 czerwca 2026 r. (Dz. U. 2026 Poz. 748) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
- <sup>2)</sup> podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy prawdopodobieństwie rozszerzenia ok. 95% i współczynniku k=2, podana wartość niepewności nie uwzględnia niepewności pobierania próbki przez zlecniodawcę
- <sup>3)</sup> bez nieprawidłowych zmian
- <sup>4)</sup> zaleca się, aby liczba kolonii w 22°C nie przekraczała: 1) 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej; 2) 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
- <sup>5)</sup> oznaczana barwa rzeczywista, próbka wody o mętności >1 NTU analizowana po przesączeniu
- <sup>6)</sup> akceptowalna przez konsumentów
- <sup>7)</sup> ocena zapachu/smaku wykonana przez trzech analityków, temperatura badań 23±2°C, wodą odniesienia jest woda destylowana, w przypadku wody chlorowanej przed wykonaniem zapachu usunięto chlor wolny, próbka przechowywana do 72 godzin
- <sup>8)</sup> korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury, zapisy dotyczące temperatury pomiaru próbki zapisane w zeszytach analitycznych
- <sup>ZS)</sup> metoda badań zatwierdzona przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie, decyzją numer 83/2026 z dnia 11.02.2026
- <sup>N)</sup> wynik nieakredytowany, spełniający wymagania normy akredytacyjnej
- <sup>R)</sup> oznacza rezultat poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego; niepewność dotyczy wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego
- <sup>K)</sup> informacje pozyskane od klienta

**Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.**

Niniejsze sprawozdanie bez pisemnej zgody Centralnego Laboratorium nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Wyniki badań autoryzowali:

Kierownik Pracowni Biologicznej Kempieńska-Żak Anna  
Specjalista ds. analiz Matuszek Monika

KIEROWNIK  
Centralnego Laboratorium  
  
Krzysztof Puk

.....  
Sprawozdanie autoryzował

**Koniec sprawozdania**